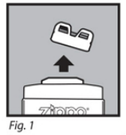
Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

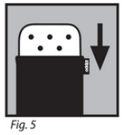
Fig. 5

ZIPPO MANUFACTURING COMPANY
Bradford, Pennsylvania 16701 USA

en

Caution!

READ ALL USE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING. FOLLOW FUEL FILLING AND IGNITION INSTRUCTIONS CAREFULLY. DO NOT OVERFILL!

- **HAND WARMER MUST BE FILLED WITH FUEL TO USE. Use Zippo Lighter Fuel only. This is a refillable device. It is intended for multiple uses and instructions must be carefully followed to ensure safe use.**
- **After ignition, no flame will be visible. However, the Hand Warmer gets very hot during use. To avoid burning yourself and others, always keep it in the supplied protective fabric bag. If it is still too hot, wrap it in an additional piece of cloth. If removed from supplied protective fabric bag the Hand Warmer will get very hot until fuel is consumed. DO NOT TOUCH.**
- **To avoid a low temperature burn of the skin, do not allow the Hand Warmer to remain on only one area of your body. Change its position frequently. Do not use while sleeping. Low-temperature burn is a burn caused by long time contact with a heat source having a temperature higher than body temperature but not high enough to cause immediate burning. Symptoms can include red spots or blisters on the skin. It may occur without you being aware of it.**
- **Children, the elderly, the handicapped, and those unable to remove the Hand Warmer by themselves should be supervised when using this product. Remove Hand Warmer immediately from the skin if it becomes uncomfortably hot. If used incorrectly or out of the supplied protective fabric bag, higher temperatures will occur, which can cause burns and permanent scarring.**

LIGHTER FUEL IS FOR EXTERNAL USE ONLY

- **DANGER OF FIRE! Do not put lighter fluid directly on burner to ignite. Do not lay Hand Warmer down after filling and before ignition. Allow Hand Warmer to rest in the upright position for at least two minutes before lighting.**
- **Do not allow lighter fuel or Hand Warmer to contact eyes or mouth. Consult a physician if fuel is swallowed. Do not induce vomiting. For medical emergency information 24 Hours a day 1-800-255-3924 North America or + 1-813-248-0585 Worldwide.**

How to fill

1. Make sure Hand Warmer is cool to touch. Remove Hand Warmer lid, then remove the catalytic burner unit from the base unit by holding it lengthwise (upright with Zippo logo). (Burner unit may have a tight fit.) See Figure 1.
2. Pour Zippo Lighter Fluid into the appropriate 6 or 12 hour plastic filling cup provided in the package. Do not spill. See Figure 2.
   - **For 6-Hour Warmers:** Fill to line for about 6 hours of heat.
   - **For 12-Hour Warmers:** Fill to line for about 12 hours of heat
   - Do not fill cup above the line.
3. Then carefully and slowly pour contents of filling cup into the spring filling hole on the Hand Warmer body, while maintaining the Hand Warmer in an upright position. See Figure 3. Do not overfill. Overfilling will cause malfunction, risk of injury and fire.
4. If filler nozzle pushes the white absorbent material down during filling, use toothpick or similar tool to fluff material up to top of hand warmer body.
5. Keep the Hand Warmer upright and carefully replace the catalytic burner unit, making sure it is fully seated.
6. Carefully wipe off any excess fuel from the Hand Warmer surfaces and allow excess fuel to evaporate before igniting.
7. Be sure fuel can is closed and there is no spilled fuel in the vicinity before igniting. Fuel is flammable.
8. Allow Hand Warmer to rest in the upright position for at least two minutes before igniting to allow fuel to be fully distributed in the absorbent material and become available to the catalytic burner.
9. **Do not lay Hand Warmer down after filling and before ignition.** If laid down, liquid fuel can get into the catalytic burner, which may cause a flame to occur upon ignition. If a visible flame develops, it must be put out. Usually, any flame can be easily blown out but use extreme care and caution. If necessary, place hand warmer on fire proof surface and allow the flame to burn out or be extinguished in a safe manner.
10. **Hand Warmer may not operate for as long as stated following initial filling and ignition due to break-in process of catalytic burner and absorbent material.**

How to ignite

A. With the lid off the Hand Warmer, hold the base unit upright with one hand and apply flame to the catalytic burner unit for approximately 10 seconds using the other hand. See Figure 4. Ignition upon first use after initial filling could take longer than expected and require application of flame more than one time. Flame can come from a Zippo lighter, utility lighter or a match. Follow lighting appliance use instructions. Keep hands and clothing away from any flame. The Hand Warmer heats by a catalytic process. There is no flame present after ignition. Presence of flame upon ignition indicates over filling. Put flame out and allow excess fuel to evaporate before attempting re-ignition.

B. After flameless ignition has been confirmed, replace Hand Warmer lid, then place warmer into the provided supplied protective fabric bag. See figure 5. The Hand Warmer must always be placed in the supplied protective fabric bag to prevent over-heating. Your Zippo Hand Warmer will now provide comfortable warmth for hours. After ignition, heat is provided by a catalytic process without flame.

C. Once ignited there is no safe way to stop the heating action. If necessary, place the Hand Warmer in the supplied protective fabric bag and place on a fireproof surface until the fuel is exhausted and the Hand Warmer is cool to the touch.

Catalytic burner is expendable. Burner lasts for many uses depending on how it is used and duration of use. Replace periodically. It is not warranted.

If you have any problems with the operation of your Hand Warmer, consumers in the U.S. should not return it to the retail store. Instead U.S. consumers should contact Zippo Consumer Relations at 814-368-2700 for further instructions or ship the hand warmer, via ground service (due to government regulations), to the address listed below.

Consumers outside the U.S. should contact the local distributor. Under no circumstances should you mail a Hand Warmer to Zippo. Please follow the advice of the local distributor in your country. See listing in this instruction booklet.

Zippo Hand Warmer Warranty

If this Hand Warmer fails to perform satisfactorily within 2 years of purchase due to defects in materials and/or workmanship, please return to Zippo for repair. The catalytic burner element must be replaced periodically and is not warranted. The finish is not warranted. This warranty gives you specific legal rights which run concurrently with, and do not affect, your statutory rights. Use of non-Zippo fuel makes warranty voidable. Replacement burner elements or bags can be obtained from Zippo. **For warranty service return hand warmer with proof of purchase.**

For product or repair information contact the distributor in your country. See listing in this instruction booklet.

Product Demonstration Videos

Zippo creates demonstration videos for many of its Outdoor products. Look for them on your local distributor's website (listed in this instruction booklet), Zippo's YouTube Channels (www.youtube.com/ZippoOutdoor) and Zippo.com .

Questions?

If you have questions about this or other Zippo products, please call the Zippo distributor in your country using the number listed in this instruction booklet.

ko

주의!

제품의 이용 전에 사용방법을 모두 숙지해 주십시오. 과도하게 연료를 주입하지 마십시오!

- **손난로에는 사용전용의 연료만이 주입되어야 합니다. Zippo 프리미엄 라이터 연료만을 사용하십시오. 본 제품은 재충전용 제품입니다. 본 제품은 여러 번 사용되도록 설계되었으며, 안전한 이용을 확보하기 위해서 사용방법을 준수해 주십시오.**
- **손난로는 사용 중 매우 뜨거워 질 수 있습니다. 사용자와 주변 사람들이 화상을 입는 것을 방지하기 위해서 제공된 보호용 천 주머니에 넣어 주십시오. 손난로가 너무 뜨거워 지는 경우, 추가적인 천으로 싸 주십시오. 제공된 보호용 천 주머니에서 손난로를 꺼낼 때에는 연료가 완전이 연소될 때까지 매우 뜨겁다는 사실에 유의해야 합니다. 피부에 직접 닿지 않도록 유의 하십시오.**
- **손난로가 뜨거운 상태에서는 제공된 보호용 천 주머니에서 꺼내지 말아야 하며, 만지지 않아야 합니다. 추가적인 지침사항과 사용법 비디오는 www.zippo.com에서 찾아보실 수 있습니다. 추가적인 사용설명이 필요하시면, Zippo 고객센터, 1588-5687(한국) /814-368-2700(미국) 로 문의하실 수 있습니다.**

피부의 저온열상을 방지하려면, 손난로가 신체의 한 부위만 오래 닿지 않게 하십시오. 손난로의 위치를 수시로 변경해 주십시오. 수면 중에는 사용하지 마십시오. 저온열상은 체온보다 높지만 즉각적인 화상을 유발하지는 않는 온도의 저열원과 장시간 접촉으로 발생되는 화상입니다. 저온열상의 증상으로 붉은 반점과 물집이 생길 수 있습니다. 저온열상은 사용자가 인지하지 못한 채 발생할 수 있습니다.

라이터 연료를 버너에 직접 주입하여 점화하지 마십시오. 과도하게 연료를 주입하지 마십시오.

손난로의 연료가 눈이나 입에 닿지 않게 하십시오. 연료를 삼킨 경우 즉시 의사와 상담해야 합니다. 구토를 유도하지 마십시오. 매일 24시간 운용되는 응급의료 정보에 대해서는 미국 1-800-255-3924 North America이나 전세계 + 1-813-248-0585에서 도움을 받을 수 있습니다.

충전방법

1. 손난로를 만질 수 있을 때까지 냉각시킵니다. 손난로 뚜껑을 벗긴 후, 세로 방향(Zippo 로고 직립 방향)으로 베이스(몸체)를 잡고, 화구를 당겨 분리합니다. (화구는 빡빡하게 끼워졌을 수 있음.) 그림 1 참조.
2. Zippo 라이터 연료를 플라스틱 충전컵에 붓습니다 연료를 흘리지 않도록 유의해 주십시오. 그림 2 참조.
   - 6시간 난방하려면 하단선까지 충전합니다.
   - 12시간 난방하려면 상단선까지 충전합니다.
   - 연료를 상단선 이상으로 충전하지 마십시오.
3. 손난로를 직립의 위치를 유지하면서, 충전컵에 담긴 연료를 조심스럽게 천천히 손난로 본체의 연료주입구를 통해 흰색의 흡수재질(솜과 같은 재질)에 붓습니다. 그림 3 참조. 과도하게 연료를 주입하지 마십시오. 과도한 연료 주입은 고장, 부상 및 화재의 위험을 초래할 수 있습니다.
4. 충전 중에 주유컵 노즐이 흰색 흡수재질을 아래쪽으로 미는 경우에는, 이쑤시개나 이와 비슷한 도구를 사용하여 이 흡수재질을 손난로 본체의 상단으로 올려야 합니다.
5. 손난로를 직립으로 유지하면서 화구를 조심스럽게 다시 장착한 후에, 이 화구가 견고하게 장착되었는지를 확인합니다.
6. 손난로 표면에 흘러 넘친 라이터 연료가 있으면 이를 닦아내고, 점화하기 전에 흘러넘친 연료가 증발되도록 잠시 대기해 주십시오.
7. 손난로를 점화하기 전에 연료통이 닫혔는지를 확인하고, 근처에 흘러나온 연료가 없는지 확인합니다. 연료는 고인화성 물질임에 유의해 주십시오.
8. 손난로를 점화하기 전에 직립 위치로 약 2분이상 동안 안정화되도록 하여, 연료가 흡수재질에 골고루 퍼지고 화구를 사용할 수 있도록 합니다.
9. 연료를 주입한 후에 점화 전에는 손난로를 눕히지 마십시오. 손난로를 눕히는 경우에는 액체연료가 화구로 스며들 수 있으면, 이로 인해서 점화시에 불꽃을 발생시킬 수 있습니다. 눈으로 식별 가능한 불꽃이 발생하는 경우, 이를 꺼야 합니다. 일반적으로는 대부분의 화염은 입으로 불면 꺼지지만, 극도의 주의가 요구됩니다. 필요 시에는 손난로를 화재방지 바닥에 놓아 불꽃이 꺼지도록 하거나, 안전한 다른 방법으로 소화시켜야 합니다.
10. 손난로는 최초의 주입과 점화에서 위의 충전방법을 준수하지 않으면 화구와 솜의 고장이 발생하여 작동하지 않을 수 있습니다.

점화방법

A. 손난로의 뚜껑을 열고, 한 손으로 베이스(본체) 유닛을 직립으로 잡고, 다른 손으로는 약 10초 동안 화구에 불꽃을 가합니다. 그림 4 참조. 최초의 주입 후 처음 사용하기 위한 점화는 예상보다 조금 더 시간이 소요되며, 1번 이상의 점화 하여야 합니다. Zippo 라이터, 유틸리티 라이터, 성냥을 이용하여 점화 할 수 있습니다. 이러한 점화 도구의 사용설명을 따라 주십시오. 불꽃에서 손과 옷을 멀리 두십시오. 손난로는 촉매과정을 통해 열을 발생시킵니다. 점화 이후에는 불꽃이 발생하지 않습니다. 점화 시에 불꽃이 계속되는 경우 연료 과주입 상태입니다. 불꽃을 끄고, 점화를 다시 시도하기 전에 과주입된 연료가 증발되도록 합니다.

B. 불꽃이 없는 점화가 확인되면, 손난로의 뚜껑을 닫고 제공된 보호용 천 주머니에 넣습니다. 그림 5 참조. 손난로의 과열로 인한 열상을 막기 위해서 제공된 천 주머니에 넣어 사용하여야 합니다. 이제 Zippo Hand Warmer는 수 시간 동안 따뜻한 열을 제공하게 됩니다. 점화 이후에는 촉매과정을 통해 불꽃 없이 열을 발생시킵니다.

C. 일단 점화가 된 다음에는 열 발생을 중단시킬 수 있는 안전한 방법은 없습니다. 열 발생을 중단시킬 필요가 있는 경우에는, 손난로를 제공된 보호용 천 주머니에 넣어 연료가 완전히 소진될 때가지 화재방지 바닥에 놓아 손난로를 만질 수 있을 때까지 식혀 줍니다.

화구는 소모품입니다. 화구는 사용방법과 사용시간에 따라 사용할 수 있는 회수가 결정됩니다. 정기적으로 교체해 주십시오. 버너는 제품보증의 대상이 아닙니다.

손난로 작동에 문제가 있는 경우에는 판매처에 반품하지 마십시오. 대신에, 미국의 소비자는 Zippo 소비자센터 전화 814-368-2700로 문의하시거나, 아래의 주소로 ground service(정부규제 제한사항)로 반품해 주십시오.

미국 이외의 소비자는 현지 디스트리뷰터에 연락해 주시기 바랍니다. 어떠한 경우에도 손난로를 Zippo사로 우편 반품하지 마십시오. 거주하는 국가의 현지 배포업체의 지침을 준수해 주십시오. 목록 참조.

Zippo 손난로 제품보증

본 손난로가 재질 및/또는 제조공정으로 인해 그 성능에 만족스러운 성능을 발휘하지 못하는 경우에는, Zippo사로 반품하시면 당사의 재량결정에 따라 수리 또는 교환해 드립니다. 촉매 버너 부품을 정기적으로 교체되어야 하며, 제품보증의 대상이 아닙니다. 제품의 마감처리는 제품보증의 대상이 아닙니다. 본 제품보증은 사용자에게 특정한 법적권한을 국가별 손해배상 청구권한과 합치하여 부여하는 것으로 이들 무효화하지는 않습니다. Zippo 연료 이외의 제품을 사용하는 경우 본 제품보증은 무효화됩니다. 교체용 버너 부품이나 주머니는 Zippo에서 구입하실 수 있습니다. 제품보증 서비스를 받으시려면 손난로와 구입증빙서류(영수증)을 함께 반품해 주십시오.

제품정보나 수리를 위한 국가별 현지 디스트리뷰터는 마스터 배포업체 목을 참조해 주십시오.

zh

注意！

使用前请仔细阅读所有使用说明。请认真遵守加油说明，不要装油过满！

- **暖手护使用前必须加注燃油。请只使用 Zippo 高级打火机油或 Ronsonol 打火机油。本装置可以重复加注燃油，多次反复使用，因此必须仔细遵守使用说明，确保使用安全。**
- **暖手护工作时温度可能会非常高。为避免烧伤您自己或他人，请始终将其放在附赠的炉袋中。如果仍太烫，请再包一层布。在燃油耗尽之前，从炉袋中取出时，暖手护会非常烫手。不要触摸。**
- **暖手护工作时，不要将其从炉袋中取出或触摸燃烧器。请访问 www.zippo.com 浏览更多说明并观看如何使用暖手护的视频。如需进一步的说明，请致电 814-368-2700 联系 Zippo 消费者关系部。**

为避免低温烧伤皮肤，使用时不要将暖手护只放在身体某一处。请常换位置。睡觉时请勿使用。低温烧伤是指长时间接触高于体温但不足以立即导致烧伤的低温热源而导致的烧伤。烧伤症状包括皮肤上出现红斑或水泡。可能您还没有察觉，却已经被烧伤。

儿童、老年人、残疾人和其他无法自己移动暖手护的人员在使用本产品时，应有人照看。当暖手护发烫令人感觉不适时，立即将其拿开。如果使用不当或在炉袋外面使用，暖手护会产生高温，进而导致烧伤和永久性伤疤。仅限外用。

点火时，切勿将打火机油直接加到燃烧器上。不要加油过满。

不要让眼睛或嘴接触到暖手护燃油。如果不慎咽下燃油，请联系医生。不要自行催吐。如需急救信息，请随时致电 1-800-255-3924 (北美) 或 + 1-813-248-0585 (全球)。

如何加油

1. 确定暖手护已冷却，可以用手触摸。取下暖手护盖，然后握住催化燃烧器装置，垂直向上 (Zippo 标识竖立朝上) 从炉身取下。(燃烧器可能与炉身卡得很紧)。请看图 1。
2. 将 Zippo 打火机燃油倒入塑料油杯中。不要洒漏。请看图 2。
   - 油量达到油杯下线时，可加热约 6 小时。
   - 油量达到油杯上线时，可加热约 12 小时。
   - 加油时不要超过上线。
3. 然后仔细、缓慢地将油杯中的油通过暖手护炉身上的催化燃烧器的开口倒入白色吸收性材料 (类似棉花)，同时使暖手护保持竖直位置。请看图 3。不要加油过满，否则将导致故障，引发受伤和失火的风险。
4. 如在加油时加油喷嘴将白色吸收性材料推下，可用牙签或类似工具将吸收性材料挑起到暖手护炉身顶部。
5. 保持暖手护竖直并小心放回催化燃烧器，确保燃烧器卡紧。
6. 点火前仔细将暖手护表面多余的燃油擦拭干净，并将残余燃油挥发完。
7. 在将暖手护点火前，请确保燃油盒已关闭，且其附近无洒漏的燃油。燃油为易燃物。
8. 点火前让暖手护保持在竖直位置至少 2 分钟，让燃油在吸收性材料上充分分布，可被催化燃烧器使用。
9. **加油后和点火前请勿将暖手护平放。**平放时，液态燃油可能进入催化燃烧器，导致点火时冒出火焰。如果出现明火，必须扑灭。通常，可以轻松扑灭火焰，但请务必多加小心。如有必要，请将暖手护置于防火面上，待其燃料耗尽或安全地熄灭。
10. **因催化燃烧器和吸收性材料需要磨合，因此暖手护在首次加油和点火后的工作时间可能达不到声明的时间。**

如何点火

A. 打开暖手护盖，一手握住护身，一手用火点催化燃烧器装置约 10 秒。请看图 4。首次加油后首次使用时点火时间可能稍长，还可能需要点火一次以上。可用 Zippo 打火机、其它打火机或火柴来点火。请遵循点火装置的使用说明。令手和衣服远离火焰。暖手护通过催化过程加热。点火后不会出现火焰。若出现火焰，说明加油过满。请扑灭火焰，待残余燃油挥发完使再重新点火。

B. 点火成功后，盖上暖手护盖，并将其置于炉袋中。请看图 5。必须一直将暖手护置于炉袋中，以防过热。现在，Zippo 暖手护便可以为您提供长达数小时的舒适的温暖了。点火后，热量将由催化过程产生，但无火焰。

C. 点火后，将无法令加热安全地停止。如需停止，请将暖手护置于炉袋中，并放在防火面上，一直到燃油耗尽、暖手护摸起来已经冷了。

催化燃烧器为损耗型的。燃烧器可用很多次，取决于使用方式和持续时间。请定期更换。它不在保修范围内。

使用暖手护时若遇到任何问题，请勿将其退回零售店。美国境内的消费者应拨打 814-368-2700 联系 Zippo 消费者关系部，以获得进一步指示或通过陆路运输 (这是政府法规的要求) 将暖手护运至下面所列地址。

美国境外的消费者应该联系当地经销商。在任何情况下均不得把暖手护邮寄给 Zippo。请遵循您所在国家当地经销商的建议。请参见名单。

Zippo 暖手炉担保

暖手护购买两年内，如因材料和/或做工不良导致其无法令人满意地工作，请将其退回 Zippo，由我方决定对其进行维修或更换。催化燃烧器必须定期更换，且不在保修范围内。暖手护外观不属于保修范围。本担保赋予您的法律权利与您的法定权利并行不悖。使用非 Zippo 的燃油会使保修失效。如需更换燃烧器或炉袋，您可向 Zippo 购买。**保修时，请随暖手护附上您的购买凭证。**

如需产品或维修信息，请参阅经销商总名单，查找您所在国家的当地经销商。

生产商：之宝制造公司
美国宾夕法尼亚州布拉德福德巴布尔街33号
邮政编码：16701

进口商：之宝（中国）户外产品有限公司
电话：4000280121
地址：江苏省太仓港经济技术开发区龙江路601号
邮编：215400

TW

注意！

使用前请仔细阅读所有使用说明。请認真遵守加油說明，不要裝油過滿！

- **暖手罐使用前必須加注燃油。請只使用 Zippo 高級暖手罐或打火機油。本裝置可以重複加注燃油，多次反復使用，因此必須仔細遵守使用說明，確保使用安全。**
- **點火後，不會有明火。但暖手罐工作時溫度可能會非常高。為避免燒傷您自己或他人，請始終將其放在附贈的罐袋中。如果仍太燙，請再包一層布。在燃油耗盡之前，從罐袋中取出時，暖手罐會非常燙手。不要觸摸。**
- **為避免低溫燒傷皮膚，使用時不要將暖手罐衹放在身體某一處。請常換位置。睡覺時請勿使用。低溫燒傷是指長時間接觸高於體溫但不足以立即導致燒傷的低溫熱源而導致的燒傷。燒傷症狀包括皮膚上出現紅斑或水泡。可能您還沒有察覺，卻已經被燒傷。**
- **兒童、長者、殘障人士及其他無法自己移動暖手罐的人士在使用本產品時，應有人照看。當暖手罐發燙令人感覺不適時，立即將其拿開。如果使用不當或在罐袋外面使用，暖手罐會產生高溫，進而導致燒傷和永久性傷疤。**

打火機油僅限外用。

- **當心火災！點火時，切勿將打火機油直接加到燃燒器上。加油後和點火前請勿將暖手罐平放。點火前讓暖手罐保持在豎直位置至少 2 分鐘。**
- **不要讓眼睛或嘴接觸到打火機油或暖手罐燃油。如果不慎咽下燃油，請諮詢醫生。不要自行催吐。如需急救資訊，請隨時致電 1-800-255-3924 (北美) 或 + 1-813-248-0585 (全球)。**

如何加油

1. 確定暖手罐已冷卻，可以用手觸摸。取下暖手罐蓋，然後握住催化燃燒器裝置，垂直向上 (Zippo 標識豎立朝上) 從罐身取下。(燃燒器可能與罐身卡得很緊)。請看圖 1。
2. 將 Zippo 打火機燃油倒入塑膠油杯中。不要灑漏。請看圖 2。
   - 油量達到油杯下線時，可加熱約 6 小時。
   - 油量達到油杯上線時，可加熱約 12 小時。
   - 加油時不要超過上線。
3. 然後仔細、緩慢地將油杯中的油倒入暖手罐罐身上的彈簧加油孔，同時使暖手罐保持豎直位置。請看圖 3。不要加油過滿，否則將導致故障，引發受傷和失火的風險。
4. 如在加油時加油噴嘴將白色吸收性材料推下，可用牙籤或類似工具將吸收性材料挑起到暖手罐罐身頂部。
5. 保持暖手罐豎直並小心放回催化燃燒器，確保燃燒器卡緊。
6. 點火前仔細將暖手罐表面多餘的燃油擦拭乾淨，並待殘餘燃油揮發完。
7. 在將暖手罐點火前，請確保燃油盒已關閉，且其附近無灑漏的燃油。燃油為易燃物。
8. 點火前讓暖手罐保持在豎直位置至少 2 分鐘，讓燃油在吸收性材料上充分分佈，可被催化燃燒器使用。
9. **加油後和點火前請勿將暖手罐平放。**平放時，液態燃油可能進入催化燃燒器，導致點火時冒出火焰。如果出現明火，必須撲滅。通常，可以輕鬆撲滅火焰，但請務必多加小心。如有必要，請將暖手罐置於防火面上，待其燃料耗盡或安全地熄滅。
10. **因催化燃燒器和吸收性材料需要磨合，因此暖手罐在首次加油和點火後的工作時間可能達不到聲明的時間。**

如何點火

A. 打開暖手罐蓋，一手握住罐身，一手用火點催化燃燒器裝置約 10 秒。請看圖 4。首次加油後首次使用時點火時間可能稍長，還可能需要點火一次以上。可用 Zippo 打火機、其它打火機或火柴來點火。請遵循點火裝置的使用說明。令手和衣服遠離火焰。暖手罐通過催化過程加熱。點火後不會出現火焰。若出現火焰，說明加油過滿。請撲滅火焰，待殘餘燃油揮發完後再重新點火。

B. 點火成功後，蓋上暖手罐蓋，並將其置於罐袋中。請看圖 5。必須一直將暖手罐置於罐袋中，以防過熱。現在，Zippo 暖手罐便可以為您提供長達數小時的舒適的溫暖了。點火後，熱量將由催化過程產生，但無火焰。

C. 點火後，將無法令加熱安全地停止。如需停止，請將暖手罐置於罐袋中，並放在防火面上，一直到燃油耗盡、暖手罐摸起來已經冷了。

催化燃燒器為損耗型的。燃燒器可用很多次，取決於使用方式和持續時間。請定期更換。它不在保固範圍內。

使用暖手罐時若遇到任何問題，請勿將其退回零售店。美國境內的消費者應撥打 814-368-2700 聯絡 Zippo 消費者關係部，以獲得進一步指示或通過陸路運輸 (這是政府法規的要求) 將暖手罐運至下面所列地址。

美國境外的消費者應該聯絡當地經銷商。在任何情況下均不得把暖手罐郵寄給 Zippo。請遵循您所在國家當地經銷商的建議。請參見名單。

Zippo 暖手爐保固

購買暖手爐兩年內，如因材料和/或做工不良導致其無法令人滿意地工作，請將其退回 Zippo 進行維修。催化燃燒器必須定期更換，且不在保固範圍內。暖手爐外觀不屬於保固範圍。本保固賦予您的法律權利與您的法定權利並行不悖。使用非 Zippo 的燃油會使保固失效。如需更換燃燒器或罐袋，您可向 Zippo 購買。**保固時，請隨暖手爐附上您的購買憑證。**

如需產品或維修資訊，請參見名單，查找您所在國家的當地經銷商。

產品示範視訊

Zippo 為其許多戶外產品製作了示範視訊，請在當地經銷商的網站 (請參見名單)、Zippo 的 YouTube 頻道 (www.youtube.com/ZippoOutdoor) 及 Zippo.com 網站上查找。

有疑問?

若對此產品或其他 Zippo 有疑問，請致電您所在國家的當地 Zippo 經銷商 (請參見本小冊子所列之電話號碼)。